



**ASEMKAAVAMERKINNÄT JA MÄÄRÄKYYT**

- KTY** Toimiläkeläkköjen korttelialue. Alueella saa sijoittaa toimistorakennuksia ja työväenhuollon, opetuksen, kulttuuripalvelujen ja ympäristöaluetta tuottamattoman pienliiketoiminnan rakennuksia.
- YU** Uuhoitotonttien palvelualueen rakennusten korttelialue. Alueella saa olla muita toimintaloja enintään 40% rakennuskokouksesta.
- LR-me** Rautatiealue metrotasoa varten.
- LT** Yleisen tien alue.
- LPA-1** Autopaikkojen korttelialue kuorma-autojen pysäköintialueen varten. Alueen puolesta tulee rakentamattomilla osilla säilyttää.
- EV** Suojavihertus.
- EV-1** Suojavihertus, joka tulee rakentaa maaleikkaita.
- 2 m kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva.
- Kaupunginosaan raja.
- Korttelin, kortteliosan ja alueen raja.
- Osa-alueen raja.
- Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.
- Ohjeellinen tontin raja.
- Riist merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.
- 45** Kaupunginosaan numero.
- 45167** Korttelin numero.
- 1** Ohjeellisen tontin numero.
- MYLLYPURO** Kadun ja katuosion nimi.
- 15000** Rakennuskoikeus kerrosalaneliömetrinä.
- 25000-7000** Rakennuskoikeus kerrosalaneliömetrinä.
- V** Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.
- +26.0** Maanpinnan tai pihakannan ikimääräinen korkeusaste.
- me** Rakennuksen julkisivunpinnan ja vesikatkon ikimääräinen viin korkeusaste.
- me** Rakennusala.
- me** Alueen osa metrotasoa ja asemaa varten. Metroaseman sisälkäytynyt tulee sijoittaa toimiläkeläkköihin. Metroaseman viipuliolella saa rakentaa rakennuksia ja kansiakentäntä sekä metroradan tason alapuolelle kantavia rakennuksia, jotka eivät häiritse metron käyttöä.
- me** Alueen osa metrotasoa varten. Metroradan viipuliolella säädetään rakentaa rakennuksia ja kansiakentäntä sekä metroradan tason alapuolelle kantavia rakennuksia, jotka eivät häiritse metron käyttöä.
- map** Maanalaisten pysäköintilaitos. Laitoksessa saa olla kaikki tai useampia maanalaista kansiakentäntä. Pysäköintilaitos ei laskeuta rakennuskokoukseen.
- me1** Alueen osa maanalaista tai pihakannan alaisista metroaseman teknisistä tiloista varten.
- et-1** Kaukoliikennepuolelta pystyvä varten varattu rakennusalan osa.
- lis** Alueen osa, jolle ei saa myöntää rakennuslupaa niin kauan kuin alueella on Kehä I:n liittymäraspa.
- aj** Ajoluiska.
- u** Uloske. Uloske kuuluu tontin 45161/2 rakennuskokoukseen. Aluepuolelta vapaan tilan korkeus tulee olla vähintään 4m.
- 32.0** Rakennukseen jätettävä kulkuaukko.
- 32.0** Nuoli osoittaa rakennuksen sivun, johon rakennus tai pihastus tukimuurin on rakennettava kansi.
- 32.0** Merkintä osoittaa rakennuksen sivun, jonka puolelta rakennuksen ulkoseinän sekä ikkunoiden ja muiden rakenteiden ääneneristävyyden läsnäolon vasten on otettava vähintään 32 dBA.
- 32.0** Istutettava alueen osa. Maanalaista johtoa varten varattua aluetta ei saa istututtaa puuta eikä syvästi juurtuvia pensaita.
- o** Puuvi.
- sm** Katu.
- sm** Katukauko tai tontti.
- pp/n** Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.

**DETALJPLANEETEKINNÄT OCH BESTÄMMELSER**

- Kvartersohmado för verksamhetsbyggnader. På området får placeras kontorbyggnader och byggnader för hälsovård, undervisning, kultur och skötseländamål, som inte inverkar störande på miljön.
- Kvartersohmado för idrottsbyggnader. På området får byggas andra verksamhetsutrymmen högst 40 % av byggnadsytan.
- Järnvägsområde för metrotas.
- Område för allmän väg.
- Kvartersohmado för bilplatser: för lastbilar. Befintliga platser skall bevaras på området obebbyggda delar.
- Skvadsgränsohmado.
- Skvadsgränsohmado, där bullerhinder skall byggas.
- Linje 2 m utanför planområdesgräns.
- Stadsdelsohmado.
- Kvartersohmado och områdesgräns.
- Gräns för delområde.
- Riktviidsohmado för område eller del av område.
- Riktviidsohmado för område.
- Riktviidsohmado för område.
- Kryas på beteckning anger att beteckningen gäller på området.
- Stadsdelsohmado.
- Kvartersohmado.
- Nummer på riktviidsohmado.
- Namn på gata, väg, öppen plats eller torg.
- Byggnadsytan i kvadratmeter vöringsytan.
- Romerska siffror anger största tillåtna antalet våningar i byggnaden, i byggnaden eller i en del däruv.
- Unglämsligt höjdåge för markyta eller gårdsohmado.
- Högsta höjd för skärmingspunkten mellan fasad och vattenkän.
- Byggnadsytan.
- För metrotas och station reservatdel del av område. Ingångar till metrostationen skall placeras inom verksamhetsbyggnaderna. Överför metroradan får byggas byggnader, däckkonstruktioner samt under metroradens nivå bärande byggnadsdelar, vilka inte stör metrotas.
- För metrotas reservatdel del av område. Överför metroradan får byggas byggnader och däckkonstruktioner samt under metroradens nivå bärande byggnadsdelar, vilka inte stör metrotas.
- Underjordisk parkeringsanläggning. Anläggningen får ha två eller flere underjordiska våningar. Anläggningen räknas inte till byggnadsytan.
- Del av byggnadsytan som är reserverad för underjordiska eller undergrävta tekniska utrymmen för metron.
- Del av byggnadsytan som är reserverad för centralkonstruktionens vertikala schakt.
- Del av område som villan inte får byggas byggnadsytan så långt ut som till området finns en anslutningsramp till Ring I.
- Körrepp.
- Utspöring. Utspöringstör till byggnadsytan för tont 45161/2. Fj höjd under utspöringstör skall vara minst 4m.
- Genomfartsöppning i byggnad.
- Plen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden eller gårdsohmadoens skiljer från torg.
- Beteckningen anger att ljudskiljningen mot trafikbuller i byggnadsytan överstämmer samt fönster och andra konstruktioner skall vara minst 32 dBA mot denna sida av byggnadsytan.
- Del av område som skall planteras. På den del av område som reserverats för underjordisk ledning får inte planteras träd eller buskar med djupgående rötter.
- Trädrad.
- Öppen plats eller torg.
- Gata reservatdel för gång- och cykeltrafik.

- Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltajoo on sallittu.
- Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu liikemääräinen alueen osa.
- Ajojyitys.
- Pysäköintipaikka.
- Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.
- Ertaasoneitys.
- Kadun tai liikennealueen allittava kevyen liikenteen viiteys.
- Kadun tai liikennealueen viittävä johto.
- Ajoneuvollittymän ikimääräinen sijainti.
- Katualueen rajan osa, jolla ei saa järjestää ajoneuvollittymää.
- Maanalaisten tunneli yhdyskuntateknistä huoltaa palvelualueen johtoa varten, jonka korkeus katolta ei saa kuuh siton, että tunnelille aiheutuu häiriitä.
- Sähkölinjia varten varattu alueen osa.
- Sulussa olevat numerot osoittavat ohjeelliset tontit, joiden aluepakat saa alueella sijoittaa.
- Luku osoittaa, kuinka suuren osan alueesta tai rakennusalaasta saa käyttää rakentamiseen.
- Tällä asemakaava-alueella tulee tehdä erillinen ulkovalaistus suunnitelma.
- Mer- ja mere-alueella metron runkoaluen valmistus tulee metrotasoin siron yhteydessä toteuttaa radan rakentamista.
- YU-KORTTELIALUEILLA:**  
Tontin rajalla olevan rakennusalan ulkopuolelle saa rakentaa lastauslaitureita, portaita, laukia, kansiakentäntä, josta saavat ulottua enintään 2 metriä tontin rajan ulkopuolelle.
- KTY-KORTTELIALUEILLA:**  
Metroaseman tilat korttelissa 45162 ja 45164 saa rakentaa asemakaavan merkityn rakennuskokoukseen lisäksi.
- Korttelialueella tulee varata yleisen energiavuonon edellyttämät muuntamo- ja metrorata ja asemaa varten tulee varata tarpeelliset varustustilat sekä tarpeelliset tekniset tilat, kuten muuntamo-, savunpoisto- ja paineastaus-, yms. tilat. Nämä tilat saa rakentaa asemakaavan merkityn kerroksien lisäksi.
- Metron runkoaluen valmistus tulee toteuttaa siton, ette viittä suositteena pidettävää äänenpaineen enimmäisarvoa (L A<sub>max</sub>).
- Metron aiheuttama sähkömagneettiset kentät tulee ottaa huomioon jatko-suunnittelussa.
- Rakennusten ilmastointi tulee toteuttaa niin, että ilmastointi ohjautuu Valtioneuvoston päätös 400/1996) saavutetaan.
- Korttelialueen rakentaminen ja käyttö ei saa häiritä metroradan tai aseman rakentamista, korjaamista, huoltaa tai käyttöä.
- Pysäköinti tulee pääasiassa olla rakennusten kellarissa tai pihakannan alla.
- Maanalaisten pysäköintilaitosten katot sekä pihastus tulee suhtua tai kunnostaa julkisen kaupunkitilan tapaan.
- Asuinhuoneistoja saa sijoittaa tontille vain sita hestökäytöä varten, jonka läsnäolo kiinteistön hoiton kannalta on välttämätöntä.
- Rakennusten i kerroksessa saa sijoittaa liiketiloja enintään 20 % enimmäisen kerroksen alasta.
- Asemakaavassa osoitettu rakennuskoikeuden lisäksi saa rakentaa ikkonehuoneita ja muita teknisiä tiloja.
- AUTOPAIKAT:**  
YU-korttelialueella vähintään 1ap/150 k-m2.  
KTY-korttelialueella vähintään 1 ap/150 k-m2 vi sammittoijhet et senare aka bilplatserna sit 1 bp / 125 m2 vy.
- Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijaka.
- Gata reservatdel för gång- och cykeltrafik där servatdel är tillåten.
- För gång- och cykeltrafik reservatdel unglämsligt del av område.
- Körförbindelse.
- Parkeringsplats.
- För underjordisk ledning reservatdel del av område.
- Planskid korning.
- Gång- och cykeltrafikförbindelse över gata eller trafikområde.
- Ledning över gata eller trafikområde.
- Unglämsligt läge för in- och utfart.
- Del av gatuumrådes gräns där in- och utfart är förbjuden.
- Underjordisk tunnel för samhällsteknisk försörjning, övarför vilken sprängningsarbeten får utföras sit, att tunneln försörkas skada.
- Del av område reservatdel för elektrisk ledning.
- Siffrorna inom parentes anger de instruktiva tontter, vilkas bilplatser får förläggas till området.
- Talet anger hur stor del av området eller byggnadsytan som får bebbyggas.
- För detta detaljplaneområdet skall utarbetas en skild utbelegningsplan.
- På mer- och mere-områden skall stormjuden för metrotas i samband med förtvöringen av banan dämpas i metrotasens konstruktioner.
- PÅ YU-KVARTERSOMRÅDE:**  
Utartför byggnadsytan får vid torggränsen byggas lastningsbyggor, trappor, körrepp, svidstak och vilka får sträcka sig högst 2 meter utanför torggränsen.
- PÅ KTY-KVARTERSOMRÅDE:**  
Utrymmen för metrotasstationen i kvarter 45162 och 45164 får byggas utöver den i detaljplanen betecknade byggnadsytan.
- På kvartersområdena skall transformatorutrymmen, som krävs för den allmänna energi-försörjningen, reserveras. För metrotas och stationen skall reserveras nödvändiga reservutrymmen samt tekniska utrymmen, såsom utrymmen för transformatorer, för ållägnande av rök, för utlösning av lufttrycket osv. Dessa utrymmen får byggas utöver den i detaljplanen betecknade byggnadsytan.
- Metrotasens stormjuden skall dämpas sit sit effektivaste maasminimera förtvöringen (L A<sub>max</sub>) inte överskrids.
- Den elektromagnetiska fält som metrotasen ger upphov till skall beaktas i den fortsatta planeringen.
- Luftväxlingen i byggnaderna skall genomföras sit, att riktviidsohmado för luftväxlingen i Stadsdelsohmado beslut 400/1996) uppnås.
- Byggnadstör och användningen av kvartersområdena får inte störa byggnade, regnerat, skötsel eller användning av metrotasens eler-stationer.
- Parkerung skall vara huvudsakligen i byggnadernas källare eller under gårdsohmado.
- Tak på underjordiska parkeringsutrymmen samt gårdstör planteras eller iständamål sit såsom offentlig stadsutrymme.
- Bostäder får inredas endast för den personal som är nödvändig för festhögskolans.
- I byggnadens första våning får placeras affärsutrymmen högst 20 % av våningens kerroksen alasta.
- Utöver den i detaljplanen angivna byggnadsytan får byggas verksamhets- och tekniska utrymmen.
- BILPLATSER:**  
På YU-kvartersohmado minst 1 bp / 150m2 vy.  
På KTY-kvartersohmado minst 1 bp / 150 m2 vy samt möjlighet att senare aka bilplatserna sit 1 bp / 125 m2 vy.
- På detta detaljplaneområde skall för kvartersområdena utarbetas en separat tonttijaka.

**HELSINKI HELSINGFORS**

45. kaupunginosa Vartiokylä, Myllypuro Kortteli 45158  
Katu-, liikenne- ja suojavihertus

47. kaupunginosa Mellunkylä, Kontula Katu- ja suojavihertus

45. ja 47. kaupunginosa (Vartiokylä, Mellunkylä) välinen raja

Asemakaavan muutos 1:1000  
(Uudet kortteitit 45161 - 45167 muodostuvat)

45 stadsdelen Botby, Kvarnbäcken Kvarter 45158  
Gatu-, trafik- och skyddsgränsohmado

47 stadsdelen Mellungby, Gärdbacka Gatu- och skyddsgränsohmado

Stadsdelsohmado mellan 45 och 47 stadsdelarna (Botby, Mellungby)  
Detaljplaneändring 1:1000  
(De nya kvarteren 45161 - 45167 bildas)